MATERIAL CULTURES OF EARLY MODERN WOMEN'S WRITING

Edited by Patricia Pender and Rosalind Smith



EARLY MODERN LITERATURE IN HISTORY General Editors: Cedric C. Brown and Andrew Hadfield



Material Cultures of Early Modern Women's Writing

Edited by
Patricia Pender
and
Rosalind Smith



Early Modern Literature in History

General Editors: Cedric C. Brown, Emeritus Professor, University of Reading; Andrew Hadfield, Professor of English, University of Sussex, Brighton

International Advisory Board: Sharon Achinstein, University of Oxford; Jean Howard, Columbia University; John Kerrigan, University of Cambridge; Katie Larson, University of Toronto; Richard McCoy, CUNY; Michelle O'Callaghan, University of Reading; Cathy Shrank, University of Sheffield; Adam Smyth, University of London; Steven Zwicker, Washington University, St Louis.

Within the period 1520–1740 this series discusses many kinds of writing, both within and outside the established canon. The volumes may employ different theoretical perspectives, but they share a historical awareness and an interest in seeing their texts in lively negotiation with their own and successive cultures.

Titles include:

Robyn Adams and Rosanna Cox DIPLOMACY AND EARLY MODERN CULTURE

John M. Adrian

LOCAL NEGOTIATIONS OF ENGLISH NATIONHOOD, 1570-1680

Jocelyn Catty

WRITING RAPE, WRITING WOMEN IN EARLY MODERN ENGLAND Unbridled Speech

Bruce Danner

EDMUND SPENSER'S WAR ON LORD BURGHLEY

James Daybell

THE MATERIAL LETTER IN EARLY MODERN ENGLAND

Manuscript Letters and the Culture and Practices of Letter-Writing, 1512-1635

James Daybell and Peter Hinds (editors)

MATERIAL READINGS OF EARLY MODERN CULTURE

Texts and Social Practices, 1580-1730

Tania Demetriou and Rowan Tomlinson (editors)

THE CULTURE OF TRANSLATION IN EARLY MODERN ENGLAND AND FRANCE, 1500–1660

Maria Franziska Fahey

METAPHOR AND SHAKESPEAREAN DRAMA

Unchaste Signification

Andrew Gordon

WRITING EARLY MODERN LONDON

Memory, Text and Community

Kenneth J. E. Graham and Philip D. Collington (editors)

SHAKESPEARE AND RELIGIOUS CHANGE

Jane Grogan

THE PERSIAN EMPIRE IN ENGLISH RENAISSANCE WRITING, 1549–1622

Johanna Harris and Elizabeth Scott-Baumann (editors)

THE INTELLECTUAL CULTURE OF PURITAN WOMEN, 1558-1680

Katherine Heavey

THE EARLY MODERN MEDEA

Constance Jordan and Karen Cunningham (editors)

THE LAW IN SHAKESPEARE

Claire Jowitt (editor)

PIRATES? THE POLITICS OF PLUNDER, 1550-1650

Gregory Kneidel

RETHINKING THE TURN TO RELIGION IN EARLY MODERN ENGLISH LITERATURE

James Knowles

POLITICS AND POLITICAL CULTURE IN THE COURT MASQUE

Edel Lamb

PERFORMING CHILDHOOD IN THE EARLY MODERN THEATRE

The Children's Playing Companies (1599–1613)

Katherine R. Larson

EARLY MODERN WOMEN IN CONVERSATION

Monica Matei-Chesnoiu

RE-IMAGINING WESTERN EUROPEAN GEOGRAPHY IN ENGLISH RENAISSANCE DRAMA

David McInnis

MIND-TRAVELLING AND VOYAGE DRAMA IN EARLY MODERN ENGLAND

David McInnis and Matthew Steggle (editors)

LOST PLAYS IN SHAKESPEARE'S ENGLAND

Scott L. Newstok

QUOTING DEATH IN EARLY MODERN ENGLAND

The Poetics of Epitaphs beyond the Tomb

Patricia Pender

EARLY MODERN WOMEN'S WRITING AND THE RHETORIC OF MODESTY

Patricia Pender and Rosalind Smith (editors)

MATERIAL CULTURES OF EARLY MODERN WOMEN'S WRITING

Jane Pettegree

FOREIGN AND NATIVE ON THE ENGLISH STAGE, 1588-1611

Metaphor and National Identity

Fred Schurink (editor)

TUDOR TRANSLATION

Adrian Streete (editor)

EARLY MODERN DRAMA AND THE BIBLE

Contexts and Readings, 1570-1625

Mary Trull

PERFORMING PRIVACY AND GENDER IN EARLY MODERN LITERATURE

The series Early Modern Literature in History is published in association with the Early Modern Research Centre at the University of Reading and The Centre for Early Modern Studies at the University of Sussex

Early Modern Literature in History Series Standing Order ISBN 978-0-333-71472-0 (Hardback) 978-0-333-80321-9 (Paperback)

(outside North America only)

You can receive future titles in this series as they are published by placing a standing order. Please contact your bookseller or, in case of difficulty, write to us at the address below with your name and address, the title of the series and the ISBN quoted above.

Customer Services Department, Macmillan Distribution Ltd, Houndmills, Basingstoke, Hampshire RG21 6XS, England

Acknowledgements

We would like to thank our contributors for their enthusiasm for this project and their willingness to engage with its concerns and parameters. Their essays have asked us to expand and refine what we mean by 'material cultures' and 'early modern women's writing', and we hope the result is richer for that exchange. Several of the essays collected here were first presented at the Early Modern Studies Conference at the University of Reading (2013) in a three-day stream devoted to the Material Cultures of Early Modern Women's Writing. We thank Michelle O'Callaghan for her superlative support of the stream, and all the participants for their collective contribution. Funding from the Australian Research Council's Discovery Projects scheme made this trans-hemisphere endeavour possible, and we thank the Council for its support.

At the University of Newcastle this project has been financially supported by the School of Humanities and Social Science and the Faculty of Education and Arts. Collegial support has been provided in spades by members of the Early Modern Women's Research Network (EMWRN): Paul Salzman, Kate Lilley, Sarah Ross, Susan Wiseman and Michelle O'Callaghan, as well scholars we have serendipitously roped into its orbit: Micheline White, Susan Felch, Mary Ellen Lamb, Marie-Louise Coolahan and Julie Crawford. Founding the Early Modern Women's Research Network has been transformative for us as scholars, providing intellectual, professional and social riches that we could only have imagined when we took our first tentative and unfunded steps towards collaboration. Anne Scott's early support of our group through the Network for Early European Research (NEER) scheme was crucial in allowing the network to develop, and we would like to thank everyone who has participated in our events since 2008 for all they have brought to the network's success. We would especially like to thank Dianne Osland, Marea Mitchell and Mark Gauntlett for their continuing support, as colleagues, readers and friends. It has been a pleasure to work with such talented colleagues, and we can only hope that our collaborations continue to be as productive and enjoyable as they have been so far.

At ground level we have benefited from the skills and zeal of our undergraduate interns, Alexandra Day, Elizabeth McGrath and Kristina Sincock, and from the editorial assistance of Emma Hamilton. Our families and friends have also played a crucial role in keeping us sane and fed, and we would especially like to thank our partners James and Mark, Ros's children Felix, Isobel and Sophia, and our parents Anne, Gordon and Ian, for all they bring to our lives. None of this would have occurred, however, without the imagination, patience, expertise and generosity of our primary research assistant, colleague and friend Wendy Alexander - to whom we dedicate this book. Wendy - this is for you and yours.

Notes on Contributors

Marie-Louise Coolahan is Lecturer in English at the National University of Ireland, Galway. She is the author of *Women, Writing, and Language in Early Modern Ireland* (2010), as well as articles and essays on various subjects relating to Renaissance manuscript culture, early modern identity and textual transmission. She worked with the Perdita Project on women's manuscripts and was a contributing editor to *Early Modern Women's Manuscript Poetry* (2005). She is currently working on the reception of early modern women's writing and collaborating on the Leverhulme-funded project, 'Women's Poetry 1400–1800 in Ireland, Scotland and Wales'.

Margaret J. M. Ezell is Distinguished Professor of English and the John and Sara Lindsey Chair of Liberal Arts at Texas A&M University. She is the author of *The Patriarch's Wife: Literary Evidence and the History of the Family* (1987), Writing Women's Literary History (1993), and Social Authorship and the Advent of Print (1999).

Kate Lilley is Associate Professor in English at the University of Sydney. She is the editor of *Margaret Cavendish*, *The Blazing World and Other Writings* (2002) and numerous articles and book chapters on the genres of early modern writing (the early modern essay, elegy, dream vision, utopian writing, sonnets and georgic verse epistle) as well as on gender and early modern discourses of desire and sexuality.

Michelle O'Callaghan is Professor of Early Modern Literature in the Department of English Literature at the University of Reading. She is the author of *The 'shepheards nation': Jacobean Spenserians and Early Stuart Political Culture, 1612–1625* (2000), *The English Wits: Literature and Sociability in Early Modern England* (2007), *Thomas Middleton, Renaissance Dramatist* (2009), and co-editor of the digital edition, *Verse Miscellanies Online: Printed Poetry Collections of the Sixteenth and Seventeenth Centuries* (http://versemiscellaniesonline.bodleian.ox.ac.uk/). She is currently working on a book provisionally titled *Making Poetry: Print Culture and the Verse Miscellany in Renaissance England*.

Patricia Pender is Lecturer in English at the University of Newcastle, Australia. She is the author of *Early Modern Women's Writing and the Rhetoric of Modesty*, published in 2012. She has previously published essays on Anne Askew, Mary Sidney and Anne Bradstreet in journals such as *Women's*

Writing, SEL: Studies in English Literature 1500–1900, and Huntington Library Quarterly, and is currently a Chief Investigator on a three-year Australian Research Council funded project on the Material Cultures of Early Modern Women's Writing. With Rosalind Smith she coordinates the Early Modern Women's Research Network from the University of Newcastle.

Paul Salzman is Professor of English Literature at La Trobe University, Melbourne, Australia. He has published widely in the area of early modern women's writing, most recently a monograph, Reading Early Modern Women's Writing (2006), and an online edition of Mary Wroth's poetry. He is currently editing an online version of Love's Victory as part of the Material Cultures of Early Modern Women's Writing archive, and completing a monograph titled 'Whisper'd Counsels': Literature and Politics in the 1620s.

Helen Smith is Reader in Renaissance Literature at the University of York. Her publications include Renaissance Paratexts (2011, co-edited with Louise Wilson), and Grossly Material Things: Women and Book Production in Early Modern England (2012), which was awarded the SHARP DeLong Book History prize and the Bainton Literature prize 2013. Helen was co-investigator on the Arts and Humanities Councilfunded project, 'Conversion Narratives in Early Modern Europe', and is Principal Investigator on the AHRC Research Network, 'Imagining Jerusalem, 1099 to the Present Day'. Her new book project traces early modern concepts of matter and materiality.

Rosalind Smith is Associate Professor in English at the University of Newcastle, Australia. She has published widely on early modern women's writing, including the monograph Sonnets and the English Woman Writer, 1560-1621: The Politics of Absence (2005), and recently co-edited a special issue of Parergon (2012) on the authorial apparatus of early modern women's writing with Dr Patricia Pender and Dr Sarah Ross. She leads the multi-institutional, ARC funded Material Cultures of Early Modern Women's Writing project and co-coordinates, with Patricia Pender, the Early Modern Women's Research Network.

Deborah Uman is Associate Professor and Chair of English at St John Fisher College. She is the author of Women as Translators in Early Modern England (2012) and the co-editor, with Sara Morrison, of Staging the Blazon in Early Modern Theater (2013). She has published essays on women writers and translators, pedagogy and feminist activism in a number of journals and edited collections. Her current research interests include radical revisions of Shakespeare and the role of the humanities in higher education.



Selection, introduction and editorial matter © Patricia Pender and Rosalind Smith 2014

Individual chapters © Contributors 2014

All rights reserved. No reproduction, copy or transmission of this publication may be made without written permission.

No portion of this publication may be reproduced, copied or transmitted save with written permission or in accordance with the provisions of the Copyright, Designs and Patents Act 1988, or under the terms of any licence permitting limited copying issued by the Copyright Licensing Agency, Saffron House, 6–10 Kirby Street, London EC1N 8TS.

Any person who does any unauthorized act in relation to this publication may be liable to criminal prosecution and civil claims for damages.

The authors have asserted their rights to be identified as the authors of this work in accordance with the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

First published 2014 by PALGRAVE MACMILLAN

Palgrave Macmillan in the UK is an imprint of Macmillan Publishers Limited, registered in England, company number 785998, of Houndmills, Basingstoke, Hampshire RG21 6XS.

Palgrave Macmillan in the US is a division of St Martin's Press LLC, 175 Fifth Avenue, New York, NY 10010.

Palgrave Macmillan is the global academic imprint of the above companies and has companies and representatives throughout the world.

Palgrave® and Macmillan® are registered trademarks in the United States, the United Kingdom, Europe and other countries.

ISBN 978-1-137-34242-3

This book is printed on paper suitable for recycling and made from fully managed and sustained forest sources. Logging, pulping and manufacturing processes are expected to conform to the environmental regulations of the country of origin.

A catalogue record for this book is available from the British Library.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Material Cultures of Early Modern Women's Writing / [edited by] Patricia Pender, Lecturer, University of Newcastle, Australia; Rosalind Smith, Associate Professor, School of Language and Media, University of Newcastle, Australia. pages cm.—(Early Modern Literature in History)

pages cm.—(Early Modern Literature in History) Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-1-137-34242-3 (hardback)

- 1. English literature—Early modern, 1500–1700—History and criticism.
- 2. English literature—Women authors—History and criticism. 3. Literature publishing—England—History—16th century. 4. Literature publishing—England—History—17th century. 5. Women and literature—Great Britain—History—16th century. 6. Women and literature—Great Britain—History—17th century. 1. Pender, Patricia, editor. 11. Smith, Rosalind, 1968—editor. PR113.M38 2015

PK 113.1436 2013

820.9'928709031-dc23

2014029419

Typeset by MPS Limited, Chennai, India.

Contents

Lis	st of Figures	ix
Ac	knowledgements	X
Notes on Contributors		xii
Introduction: Early Modern Women's Material Texts: Production, Transmission and Reception Patricia Pender and Rosalind Smith		1
1	Women and the Materials of Writing Helen Smith	14
2	Dispensing Quails, Mincemeat, Leaven: Katherine Parr's Patronage of the Paraphrases of Erasmus Patricia Pender	36
3	'Le pouvoir de faire dire': Marginalia in Mary Queen of Scots' Book of Hours Rosalind Smith	55
4	Translation and Community in the Work of Elizabeth Cary <i>Deborah Uman</i>	76
5	The 'Great Queen of Lightninge Flashes': The Transmission of Female-Voiced Burlesque Poetry in the Early Seventeenth Century Michelle O'Callaghan	99
6	Katherine Philips, 'Philo-Philippa' and the Poetics of Association Kate Lilley	118
7	Late Seventeenth-Century Women Writers and the Penny Post: Early Social Media Forms and Access to Celebrity Margaret J. M. Ezell	140
8	Henrietta's Version: Mary Wroth's <i>Love's Victory</i> in the Nineteenth Century Paul Salzman	159

9	'One of the Finest Poems of that Nature I ever Read':	
	Quantitative Methodologies and the Reception of Early Modern Women's Writing	174
	Marie-Louise Coolahan	
Bibliography		194
Index		211

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

List of Figures

1.1	Inscriptions by Margaret By in a copy of the Shakespeare First Folio. Folger Shakespeare Library, STC 22273 fol. 1, no. 32	15
1.2	Mary Neville, Lady Dacre, (d?1576) a portrait after Hans Eworth (1520–1574)	19
2.1	Katherine Parr, Prayers stirring the mynd vnto heauenlye medytacions (London: Thomas Berthelet, 1545), The lamentacion of a sinner, made by the most veruous Ladie, Quene Caterin (London: Edward Whitchurch, 1547), and Nicholas Udall, ed., The first tome or volume of the Paraphrase of Erasmus upon the newe testament (London: Edward Whitchurch, 1548)	41
8.1	Love's Victory, Huntington Library, HM 600, fol. 1	163
8.2	James Orchard Halliwell, ed., A Brief Description of the Ancient & Modern Manuscripts Preserved in the Public Library, Plymouth (London: C. and J. Adlard, 1853), p. 218	166
8.3	James Orchard Halliwell, ed., A Brief Description of the Ancient & Modern Manuscripts Preserved in the Public Library, Plymouth (London: C. and J. Adlard, 1853), p. 216	167
8.4	Love's Victory, Huntington Library, HM 600, fol. 22v	168

Introduction: Early Modern Women's Material Texts: Production, Transmission and Reception

Patricia Pender and Rosalind Smith

The material conditions that influenced early modern women's writing are crucial to understanding what women wrote and how their work can be read. Like all material artefacts, early modern women's texts do not reach readers in isolation, but emerge through complex systems of production, transmission and reception. Criticism of early modern women's writing in the last decade has increasingly emphasised their engagement with different generic forms and modes of circulation, expanding the parameters of the field beyond literary interpretation of the texts themselves to an engagement with their intricate textual histories. The current volume builds upon this work to produce a wideranging account of the rich and diverse material cultures through which early modern women's writing was produced, transmitted and received. It focuses on the ways in which this writing was culturally mediated: how it was originally packaged and promoted, how it circulated in its contemporary contexts, and how it was read and received in later revisions and redactions. In doing so, Material Cultures of Early Modern Women's Writing aims to illuminate not only the ways in which we read, analyse and value early modern women's writing, but also to expand our understanding of the production, transmission and reception of early modern literature more broadly.

Collectively, the essays in this volume draw upon recent developments in the history of the book in order to rethink the bases upon which we formulate early modern women's authorship, publication and circulation. They engage with new models of production and publication developed by Matt Cohen in his fascinating, original monograph *The Networked Wilderness: Communicating in Early New England* (2009). Cohen situates texts within broadly defined contexts of production, combining the particular material condition of an individual

2

text with its cultural and historical context. In Cohen's terms, the material qualities of a text, such as typography and ornamentation, are 'treated as standing in a mutually constitutive relationship with language, literary history, the immediate conditions of production of a text, and things like ideas, belief, and tradition'.2 Further, rather than focusing on the single original act of publication, Cohen analyses what he terms the 'publication event', an approach that emphasises the performative elements as well as the provision of information in publication, and extends a text's publication to its retransmissions beyond the original publication moment.³ Used in The Networked Wilderness to break down traditional divisions between European American and Native American textual production, we apply this approach in this volume to rethink early modern women's participation in the complex networks of exchange through which their works were transmitted and received. Rather than static instances of single publication, conceiving early modern women's writing as publication events taking place in multiple modes over time means that each instantiation of a text operates both discretely and 'in terms of its relation to simultaneous and past representation in other media'. The ways in which these texts might relate to each other range from imitation and appropria-tion to subversion and contest. According to this model, publication is not singular, closed and controlled; rather, it is open, multiple and heuristically volatile.

This model of publication events compliments other formulations of early modern textuality that view texts as material artefact, textual collage, social network and collaborative enterprise.⁵ In all of these, publication is viewed as 'choral', involving typesetters, printers, booksellers and readers as well as authors.⁶ Such approaches, by placing originary authorship in productive relation with both initial and subsequent instances of circulation and exchange, allow the idea of early modern women's writing itself to be interrogated and expanded. The field of early modern women's writing has never been richer in terms of volume and variety of texts and authors, but our assessment of what constitutes a woman writer often remains tied to an identifiable female voice and a more or less original text considered in its first context of production.⁷ In rethinking textual production and publication in early modern women's writing, this collection builds upon recent work that is interested both in the historical work of women's literary labour and the function of gender in textual production.8 It considers literary activities that have hitherto been considered 'extra-authorial', such as women's patronage, editing and even translation, as well as writing that is produced in multiple redactions and configured as women's writing only partially, or in certain publication contexts. As Cohen argues,

[r]egardless of one's understanding of the author function and no matter how present the author is at the scene of printing, books have always needed a series of producers, each of whose power can predominate over reception or deployment at different moments in the production, circulation, and consumption process.9

This emphasis on multiple textual producers is particularly useful in opening up early modern women's studies beyond literary readings of ostensibly autonomous authorship to include the often surprising range of alternative roles women played in early modern literary culture. In addition, it shows the association of gender and authorship to be dependent on complex material histories of production that shift over time, uncoupling a static model of historical woman writer and text and replacing it with one that views this relationship as temporally, spatially and textually contingent.

A new focus on materiality is key to our collection's investigation of the relationship between women and writing in the early modern period. Over the past four decades, the material turn in early modern studies has opened up important new avenues for literary research.¹⁰ The study of canonical male authors in particular has benefited from analysis of the complex range of material conditions that contributed to the production of their canons. 11 As yet, however, little work has been conducted on the material contexts affecting early modern women's writing. Significant exceptions include the invaluable textual introductions to critical editions of now-canonical early modern women authors such as Lucy Hutchinson, Aemilia Lanyer, Elizabeth Cary, Mary Wroth, Mary Sidney and Elizabeth I, 12 as well as those emerging into canonical status, such as Anne Askew, Elizabeth Tyrwhit, Anne Lock and Katherine Parr. 13 While earlier studies dealing with early modern English material tended to favour either the medieval (Summit 2000) or the eighteenth-century end of this period (McDowell 1998),14 an emerging strand of scholarship on sixteenth- and seventeenth-century Englishwomen's writing has begun to include material concerns as a crucial part of its methodological repertoire. Of note in this context is work on the material practices of early modern women's reading by Heidi Brayman Hackel and Edith Snook, and recent monographs by Patricia Demers, Kimberley Anne Coles and Helen Smith that explicitly locate women's writing in relation to its modes of production and consumption. 15 Equally

valuable in this regard are essay collections and anthologies on women's participation in early English manuscript culture that trace its circuitous routes of coterie transmission, ¹⁶ and those on women's religious writing that pay particular attention to its varied material forms, such as prayer books, scriptural collage, letters and marginalia.¹⁷ A number of studies of the material conditions affecting early modern literary culture more broadly have begun to include a significant proportion of essays on women's writing, counterbalancing a previous tendency to include one or at most two essays dealing with such apparently secondary material. 18 A glance at the current state of play in the wider history of the book, however, suggests that early modern women's contributions to this history remain largely marginal to the otherwise progressive and generative counter-narratives this body of scholarship continues to produce.¹⁹

Material Cultures of Early Modern Women's Writing addresses these gaps on several different levels. At the most immediate, local level of early modern women's studies it aims to shift questions of production, transmission and reception from the periphery to the central subject of analysis, providing new case studies of the materiality of women's texts from the sixteenth to eighteenth centuries. At the level of early modern literature more broadly, the collection explicitly genders the relationships between literary texts and material cultures, demonstrating how the very differences that constitute the field of women's writing can work to challenge and refine existing understandings of publication, authorship and authority in the early modern period. At the macro level of the history of the book, and specifically through its confrontation with normatively masculine models of early modern textual production, the collection underscores the necessity for this wider history to consider women's sometimes distinctive modes and methods of textual engagement. If early modern book history has been relatively successful in incorporating insights from the study of non-canonical male textual producers, its record with accommodating the potentially different modes of women's textual engagement has been significantly slower. In presenting a sample of women's textual engagements from across the long early modern period, Material Cultures of Early Modern Women's Writing thus aims to complicate our existing understanding of three significant fields: early modern women's writing, early modern literary culture, and the ongoing development of the history of the book.

In asking 'what constitutes evidence in book history?' Cohen sheds light on a residual bias in current methodologies: 'For most book historians', he writes, 'the emphasis on textual materiality has seemed to preclude the study of communal, mnemonic, and ritualized information.'20 As Germaine Warkentin has argued, 'the book historian is grounded in ... solid materiality', and thus 'book history assumes the basic bibliographical requirement of marks made upon a material base for the purpose of recording, storing, and communicating information'.21 As Cohen points out, however, the focus on textual materiality exists alongside, and indeed contributes to, a troubling 'undertheorization of materiality' itself. In Cohen's admirably understated phrase, 'alternative bases for book history might be imagined'. In response to this challenge, these essays take as their objects of analysis the physical materials of early textual production, oral performances and redactions of various texts, and modern developments in data collation and retrieval. In doing so, they ask what possibilities these new methodologies might open up for our understanding of early modern women's publication practice in England, by expanding our conceptions of field, context and publication mode.

At the same time, this collection suggests that it is equally important to bring literary and rhetorical analysis, particularly from a gendered perspective, to bear on the conventional wisdoms of Western book history. Book historical narratives that are currently emerging as canonical or commonsense can, we believe, benefit from literary-critical reading practices this history has in some cases left behind. Book history will sometimes ignore the rhetorical claims and literary impact of the books it studies, while conventional literary criticism can often take for granted the book as a self-evident, and singular, material artefact. Essays in this volume examine not only discrete material practices, such as patronage, editing or translation, that early modern women engaged in, but also how such specific textual engagements were represented rhetorically to their immediate and subsequent audiences. Bringing literary-critical and book-historical approaches together, the collection raises challenging questions about the efficacy of existing categories of production, transmission and reception in accounting for the range of early modern women's textual engagements.

The material focus of this collection provides an opportunity to showcase new critical approaches to the physical artefacts and production processes of early modern women's texts. Questions we have asked ourselves in this enterprise, and have asked our contributors to consider, include: how does our understanding of early modern material culture shift if we take into account the diverse practices of literary production and participation used by women in the period? What new categories of analysis need to be developed to better reflect the full range of women's modes of textual engagement? And how do theories of gender - both